

CHONGQING CONSTRUCTION COMPANY
重庆建设公司

THE PROJECT
项目

Nature of business: 业务性质:	To invest and manage Chongqing Tangjiatuo Waste Water Plant phase 3 and sludge treatment project. 投资建设管理重庆唐家沱污水处理厂三期及污泥干化处理项目。
Location: 地点:	Taipingchung Village, Tieshanping Road, Jiangbei District, Chongqing, PRC 中国重庆市江北区铁山坪街道太平冲村
Capacity: 处理能力:	Chongqing Tangjiatuo Phase 3: 100,000 m ³ /day; Sludge treatment: 240 tonnes/day 重庆唐家沱污水处理厂三期: 100,000 立方米/日; 污泥干化项目: 240 吨/日
Type of contract: 合同类型:	Sino-foreign co-operative joint venture 中外合作合营
JV period: 合作年期:	30 years 30 年
Contract signing date: 合同签署日期:	November 2007 2007 年 11 月
Operation date: 营运开始日期:	Chongqing Tangjiatuo Phase 3 : 2012 (Estimate); Sludge treatment: 2012 (Estimate) 重庆唐家沱污水处理厂三期: 2012 年 (预计); 污泥干化项目: 2012 年 (预计)
Shareholding ratio: 股权比例:	36.11% (Sino-French) / 63.89% (Chinese Party)* 36.11%(中法) / 63.89% (中方合作伙伴)*

*注: 新创建持有其中一位合作伙伴 6.72% 的股权, 于项目的总间接权益为 20.48%。

Note: NWS holds 6.72% stake in one of the Chinese Parties. The total indirect stake in this project is 20.48%.